

N'ayez plus peur des PDF !

Je me suis lancé dans la lourde tâche d'inculquer des notions de français à des réfugiés afghans et soudanais. Très peu parlent anglais et n'ayant aucune notion d'Arabe, de Dari, ou de Pashto la communication est pour le moins difficile !

S'il est facile de trouver sur internet des dictionnaires français/arabe c'est plus compliqué lorsqu'il s'agit du Pachtou ou du Dari.

Le beau-frère d'un ami a eu la gentillesse de me faire parvenir un petit lexique français/pachtou et français/dari sous forme de fichiers PDF.

Le problème c'est qu'il y a autant de fichiers que de pages scannées et que les mauvais réglages du scanner au moment de la numérisation a produit des fichiers de tailles énormes par rapport au contenu ce qui a conduit à l'envoi d'une dizaine de mails contenant chacun de 6 à 12 pièces jointes qui en prime ne sont pas forcément dans l'ordre !

Heureusement il existe des outils qui permettent de **fusionner plusieurs pages PDF** en un seul fichier, de les remettre dans l'ordre qui nous convient et de les faire pivoter pour qu'elles se présentent dans un sens compatible avec une lecture à l'écran.

Il existe également des outils permettant de réduire la taille du fichier ainsi obtenu sans altération visible de la qualité.

Les outils que j'ai utilisés sont : **PDFmod** pour la fusion et rotation des pages et **smallPDF** pour la réduction drastique de la taille du fichier obtenu.

Pour ce qui est de **PDFmod** ce logiciel existe uniquement sous Linux, mais il existe un équivalent sous Windows qui est **PDFsam** que je n'ai pas testé mais qui apparemment semble faire la même chose. Pour ce qui est de **smallPDF** il s'agit d'un outil en ligne qui fonctionne donc avec tous les systèmes d'exploitation à la seule condition de disposer d'un débit montant acceptable.

Il existe un autre outil remarquable pour la manipulation des fichiers PDF, c'est **MasterPdfEditor** qui fonctionne aussi bien sous Windows que sous Linux mais dont l'utilisation peut s'avérer plus complexe car en plus de merger des fichiers PDF il en permet la totale modification. C'est l'outil que j'utilise pour remplir des formulaires administratifs qui sont téléchargeables sous forme de fichiers PDF mais qui n'ont pas été conçus en mode formulaire et qu'il faudrait donc remplir à la main après les avoir imprimés puis les re-scanner si l'on veut les envoyer par mail.

Tous ces logiciels sont évidemment gratuits et téléchargeables sur Internet. Vous trouverez ci-dessous les liens permettant le téléchargement. Pour ce qui est de l'installation ou l'utilisation si cela vous semble trop compliqué voyez avec votre formateur.

PDFmod :

<https://doc.ubuntu-fr.org/pdfmod>

PDFsam :

<http://www.commentcamarche.net/download/telecharger-34055508-pdf-sam-split-and-merge>

SmallPDF :

<https://smallpdf.com/fr/compresser-pdf>

MasterPdfEditor :

<https://code-industry.net/free-pdf-editor/>

C.CHANEL